

TUBANTIN

B BASIC

Colorants directs pour articles en cellulose

Colorantes sustantivos para fibras celulósicas

TUBANTIN



TUBANTIN

COLORANTS | COLORANTES

B BASIC

Colorants directs pour les processus de teinture rentables et les applications spéciales sur les articles confectionnés; faible consommation des substances chimiques et d'eau.

Colorantes directos para procesos de teñido económicos y aplicaciones especiales en el sector de las prendas, con baja necesidad de productos químicos y de agua.



Cette cartelle de couleurs, tous les profils de colorants et beaucoup plus d'informations utiles peuvent également être trouvés dans notre CHT Textile Dyes App ou en ligne: www.cht.com/direct-dyes

Esta carta de colores, todos los perfiles de colorantes y otras informaciones útiles se pueden encontrar también en nuestra App de los colorantes de CHT Textile Dyes o en línea: www.cht.com/direct-dyes

Groupe de colorant Clasificación de tintura		S.D.C
Stabilité de la solution g/l Estabilidad de la solución g/l		90 °C 60 °C 25 °C
Meilleure affinité d'absorption Óptima temperatura de absorción		°C
Lumière Luz		1/1 1/25
Lavage 40 °C Lavado 40 °C		CC CO WO
	traitement ult. tratamiento posterior	CC CO WO
Eau Agua		CC CO WO
	traitement ult. tratamiento posterior	CC CO WO
Solidité à la sueur avec traitement ultérieur Solidez al sudor con tratamiento posterior	alcaline alcalino	CC CO WO
	acide ácido	CC CO WO
AOX ¹		%
Teneur en métaux lourds Contenido de metales pesados		Metal %



Rouge BWS
Rojo BWS
0,5 % 2,0 %

Bordeaux 3BL
Burdéos 3BL
0,5 % 2,0 %

Violet BL 200
Violeta BL 200
0,5 % 2,0 %

Bleu 2RL 200
Azul 2RL 200
0,5 % 2,0 %

Bleu GLL 300
Azul GLL 300
0,5 % 2,0 %

Bleu BRR h.c.
Azul BRR h.c.
0,5 % 2,0 %

B	B	B	B	B	B
80 60 50	50 40 20	15 10 8	15 15 10	15 12 10	20 15 10
80-95	95	80	80	90	90
4 3	6 4-5	5 4	4-5 4	5 3	4-5 4
4 3 3-4	4 2 3-4	4 2-3 3-4	2-3 2-3 4-5	3-4 2-3 4-5	2-3 2-3 4-5
4-5 5 5	4-5 4-5 4-5	4-5 4 4-5	4 3-4 5	4 3-4 5	4 3-4 4-5
4 1-2 2	4 2 3	3 2-3 3	2-3 1-2 3	4 2-3 3-4	3-4 2 3
4-5 5 5	4-5 4-5 4-5	4-5 4-5 4-5	4-5 4-5 5	4 4-5 5	4 4-5 5
5 5 5	4-5 4-5 5	4-5 4-5 4-5	4-5 5 5	4-5 4-5 5	4 4-5 5
5 5 5	5 4-5 4-5	4-5 4-5 4-5	4-5 5 5	4-5 4-5 5	3-4 5 5
exempt exento	exempt exento	exempt exento	exempt exento	exempt exento	exempt exento
Cu ² 2,0	Cu ² 3,8	Cu ² 4,1	Cu ² 4,4	exempt exento	exempt exento

TUBANTIN



TUBANTIN

COLORANTS | COLORANTES

B BASIC

Colorants directs pour les processus de teinture rentables et les applications spéciales sur les articles confectionnés; faible consommation des substances chimiques et d'eau.

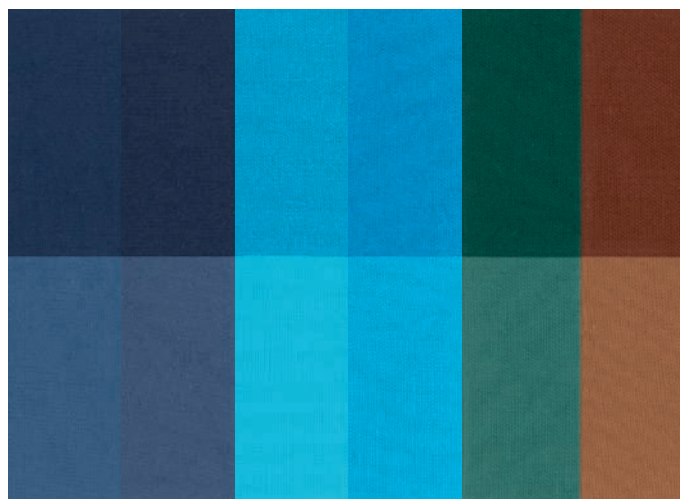
Colorantes directos para procesos de teñido económicos y aplicaciones especiales en el sector de las prendas, con baja necesidad de productos químicos y de agua.



Cette cartelle de couleurs, tous les profils de colorants et beaucoup plus d'informations utiles peuvent également être trouvés dans notre CHT Textile Dyes App ou en ligne: www.cht.com/direct-dyes

Esta carta de colores, todos los perfiles de colorantes y otras informaciones útiles se pueden encontrar también en nuestra App de los colorantes de CHT Textile Dyes o en línea: www.cht.com/direct-dyes

Groupe de colorant Clasificación de tintura		S.D.C
Stabilité de la solution g/l Estabilidad de la solución g/l		90 °C 60 °C 25 °C
Meilleure affinité d'absorption Óptima temperatura de absorción		°C
Lumière Luz		1/1 1/25
Lavage 40 °C Lavado 40 °C		CC CO WO
	traitement ult. tratamiento posterior	CC CO WO
Eau Agua		CC CO WO
	traitement ult. tratamiento posterior	CC CO WO
Solidité à la sueur avec traitement ultérieur Solidez al sudor con tratamiento posterior	alcaline alcalino	CC CO WO
	acide ácido	CC CO WO
AOX ¹		%
Teneur en métaux lourds Contenido de metales pesados		Metal %



Bleu foncé R
Azul oscuro R
0,5 % 2,0 %

Marine CN
Marrino CN
0,5 % 2,0 %

Turquoise GL 200
Turquesa GL 200
0,5 % 2,0 %

Turquoise FBL conc.
Turquesa FBL conc.
0,5 % 2,0 %

Vert BL h.c.
Verde BL h.c.
0,5 % 2,0 %

Brun GGL
Pardo GGL
0,5 % 2,0 %

B	B	A	B	B	B
25 20 15	20 15 10	50 40 40	32 26 20	30 10 10	36 36 36
95	90	95	95	95	95
3 2	4 3	5 4-5	5-6 4-5	4 4	4 3-4
3 1-2 4	2-3 2-3 4-5	2 3 3-4	2 3-4 3-4	4 3-4 4-5	4 2-3 4-5
4 2 4-5	4 3-4 4-5	4 4 4-5	4 4-5 4-5	4-5 4 5	4-5 4 4-5
4 2-3 3-4	4 2-3 3-4	1-2 1 2	2 1 2	4-5 3 4	4-5 2 4-5
4-5 4 4-5	4 4-5 5	4 4 4-5	4-5 4-5 4-5	4-5 5 5	4-5 5 4-5
4-5 4 4-5	4 4-5 5	4 3-4 3-4	4-5 4 4	4-5 5 5	4-5 4-5 4-5
4-5 4 4-5	4 5 5	3-4 3-4 3-4	4 4 4	4-5 5 5	4 4 4-5
exempt exento	exempt exento	exempt exento	0,1	exempt exento	exempt exento
exempt exento	exempt exento	Cu ² 3,5	Cu ² 4,4	exempt exento	Cu ² 1,3

TUBANTIN



TUBANTIN

COLORANTS | COLORANTES

B BASIC

Colorants directs pour les processus de teinture rentables et les applications spéciales sur les articles confectionnés; faible consommation des substances chimiques et d'eau.

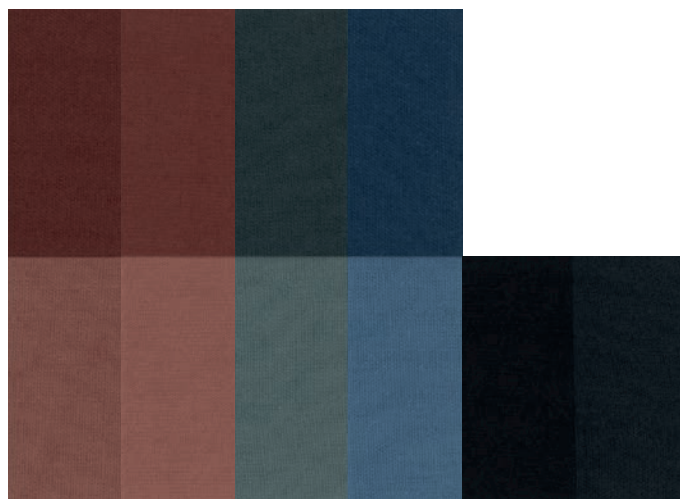
Colorantes directos para procesos de teñido económicos y aplicaciones especiales en el sector de las prendas, con baja necesidad de productos químicos y de agua.



Cette cartelle de couleurs, tous les profils de colorants et beaucoup plus d'informations utiles peuvent également être trouvés dans notre CHT Textile Dyes App ou en ligne: www.cht.com/direct-dyes

Esta carta de colores, todos los perfiles de colorantes y otras informaciones útiles se pueden encontrar también en nuestra App de los colorantes de CHT Textile Dyes o en línea: www.cht.com/direct-dyes

Groupe de colorant Clasificación de tintura		S.D.C
Stabilité de la solution g/l Estabilidad de la solución g/l		90 °C 60 °C 25 °C
Meilleure affinité d'absorption Óptima temperatura de absorción		°C
Lumière Luz		1/1 1/25
Lavage 40 °C Lavado 40 °C		CC CO WO
	traitement ult. tratamiento posterior	CC CO WO
Eau Agua		CC CO WO
	traitement ult. tratamiento posterior	CC CO WO
Solidité à la sueur avec traitement ultérieur Solidez al sudor con tratamiento posterior	alcaline alcalino	CC CO WO
	acide ácido	CC CO WO
AOX ¹		%
Teneur en métaux lourds Contenido de metales pesados		Metal %



Brun BL
Pardo BL
0,5 % - 2,0 %

Brun LR
Pardo LR
0,5 % - 2,0 %

Gris 4GL
Gris 4GL
0,5 % - 2,0 %

Gris CGLL conc.
Gris CGLL conc.
0,5 % - 2,0 %

Noir YSF 600
Negro YSF 600
3 %

Noir YSF 1200
Negro YSF 1200
2 %

B	A	B	B	B	B
40	40	25	40	32	15
30	30	20	30	25	10
20	30	15	20	15	10
95	95	95	95	95	95
4 3	6 4	4-5 4	5-6 4-5	3-4 -	3-4 -
3-4 2-3 4-5	4 2-3 3-4	3-4 3-4 4	2-3 3-4 4-5	3 3 5	3 3 5
4 4 4-5	4-5 3-4 4	4-5 4-5 4-5	4-5 4 5	4-5 3-4 5	4-5 3-4 5
4 3-4 4-5	4 2-3 3	4-5 3 4	3-4 2 3-4	4-5 3 4-5	4-5 3 4-5
4-5 4-5 5	4-5 3-4 4	4-5 5 5	4-5 5 5	4-5 4-5 5	4-5 4-5 5
4-5 4-5 4-5	4-5 3-4 4	4-5 4-5 4-5	4 4-5 5	4-5 4-5 5	4-5 4-5 5
4-5 4-5 4-5	4-5 4 5	4-5 4-5 4-5	4 5 5	4-5 4-5 5	4-5 4-5 5
1,2	exempt exento	exempt exento	exempt exento	exempt exento	exempt exento
Cu ² 2,0	Cu ² 2,4	Cu ² 3,4	Cu ² 3,8	exempt exento	exempt exento

1. Généralités

La cartelle de colorants TUBANTIN illustre nos colorants substantifs utilisables pour la teinture de fibres cellulosiques et leurs mélanges avec des fibres synthétiques.

1. General

La carta de colores TUBANTIN ilustra nuestros colorantes sustantivos para tintura de fibras celulósicas y sus mezclas con fibras sintéticas.

2. Classification S.D.C.

- Classe A Colorants possédant un bon pouvoir égalisant et migrant. Pour pouvoir s'épuiser en intégralité, les colorants de la classe A nécessitent l'ajout d'électrolyte. Les irrégularités du début s'égalisent au cours du processus de teinture.
- Classe B Colorants possédant un faible pouvoir migrant, mais dont l'égalisation peut être améliorée par l'ajout dosé d'électrolyte.
- Classe C Colorants ne pouvant pas s'égaliser seuls. Pour obtenir une teinture régulière, il est impératif de gérer la température et d'ajouter un électrolyte.

2. Clasificación S.D.C.

- Clase A Colorantes con buenas propiedades de igualación y migración. Los colorantes de clase A requieren la adición de electrolito para un agotamiento completo. Las desigualaciones iniciales se igualarán durante el proceso de tintura.
- Clase B Colorantes con bajo poder de migración, pero cuya igualación puede controlarse mediante la adición de una cantidad dosificada de electrolito.
- Clase C Colorantes que no se igualan por sí mismos. Sólo puede lograrse una tintura igualada controlando la temperatura y la adición de electrolito.

3. Dissolution des colorants

Délayer le colorant avec un peu d'eau douce froide puis ajouter la quantité requise d'eau douce bouillante et faire bouillir. La quantité d'eau à utiliser dépend de la solubilité des différents colorants. Ces indications figurent sur la cartelle de colorants.

3. Disolución de los colorantes

Mezclar el colorante con una pequeña cantidad de agua blanda fría, luego añadir la cantidad necesaria de agua blanda caliente y llevar a ebullición. La cantidad de agua que se va a utilizar depende de la solubilidad de cada colorante. Esta información se encuentra en la parte de ilustración de la carta de colores.

4. Consignes de teinture

4.1 Recommandation pour le procédé standard

La montée des colorants TUBANTIN peut être gérée par des agents d'unisson, la température et l'ajout de sels. Pour les fibres de cellulose régénérées, il est conseillé de commencer à plus de 80 °C afin d'éviter un gonflement excessif des fibres. Sur les appareils de teinture de bobines notamment, il faut choisir une température de départ proche de la température d'ébullition. Les solidités au mouillé des teintures avec les colorants TUBANTIN peuvent être considérablement améliorées par un traitement ultérieur cationique avec des marques REWIN, comme par exemple REWIN ACP ou REWIN FSN.

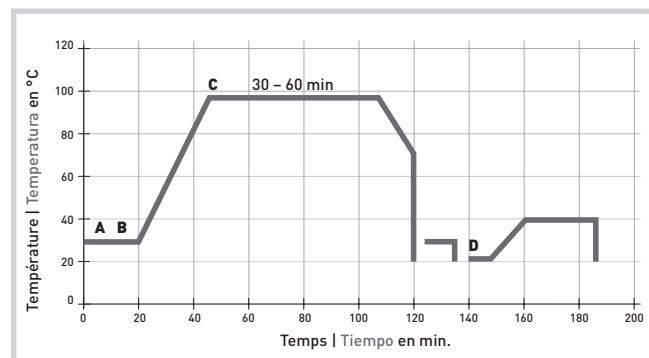
Pour les bleus turquoises TUBANTIN, nous recommandons d'ajouter 0,5 – 1,0 g/l de carbonate de sodium et d'utiliser du sel de Glauber au lieu de sel de cuisine. Pour les colorants TUBANTIN noir, d'une manière générale, il est recommandé d'avoir un pH de 10,0 à 10,5 du bain de teinture en ajoutant du carbonate de soude.

4. Proceso de tintura

4.1 Recomendación para proceso estándar

La absorción de los colorantes TUBANTIN se puede controlar mediante igualadores, control de temperatura y la adición de electrolito. En el caso de las fibras de celulosa regenerada, es recomendable comenzar a temperaturas superiores a 80 °C para evitar que las fibras se hinchen excesivamente. Especialmente en los aparatos para la tintura de bobinas, se debe iniciar el proceso cercano a la temperatura de ebullición. Las solideces al tratamiento húmedo de las tinturas con colorantes TUBANTIN puede mejorarse significativamente mediante un tratamiento posterior catiónico con las marcas REWIN, como REWIN ACP o REWIN FSN.

Para las marcas de TUBANTIN turquesa recomendamos la adición de 0,5 – 1,0 g/l de carbonato de sodio y el uso de sulfato de sodio en lugar de sal común. Los colorantes TUBANTIN negro deben aplicarse generalmente con un aditivo de carbonato de sodio con un pH de 10,0 – 10,5.



A	0,3 – 1,0	g/l	SARABID DLC	
	1,0 – 2,0	g/l	BIAVIN BPA	
	0 – 5,0	g/l	Carbonate de sodium Carbonato de sodio	
B	x	%	Colorants Colorantes TUBANTIN	< 0,5 0,5 – 1,5 > 1,5
C	5,0 – 25,0	g/l	Sulfate de sodium ou sel de cuisine	0 – 5 5 – 15 15 – 25
			Sulfato de sodio o Sal comun	
D	0,3	ml/l	Acide acétique Ácido acético 80 %	
	3,0	%	REWIN ACP/FSN	

Consignes techniques | Informaciones técnicas

TUBANTIN	Utilisable pour Pad-Steam Recommandé pour Pad-Steam	Utilisable pour Pad-Batch Recommandé pour Pad-batch	Rongeabilité Corroibilidad		Blanchiment/ teinture en un seul bain Blanqueo/tintura en un baño
			neutr.	alc.	
Jaune Amarillo 2G	●	●	1	4-5	●
Jaune Amarillo GR	●	●	5	2	●
Orange Anaranjado GGLN 200	●	●	3	2	●
Ecarlate Escarlata 4G	●	●	3	3	●
Rouge Rojo F3B conc.	●	●	3-4	3-4	●
Rose Rosa 2B	⓪	●	5	5	●
Rouge Rojo BWS	●	●	3	3	○
Bordeaux Burdeos 3BL	●	●	2-3	2-3	⓪
Violet Violeta BL 200	●	⓪	3	2	○
Bleu Azul 2RL 200	●	●	4	4	⓪
Bleu Azul GLL 300	●	⓪	4-5	4-5	●
Bleu Azul BRR h.c.	⓪	●	4-5	4-5	●
Bleu foncé Azul oscuro R	⓪	⓪	4	3	⓪
Marine Marino CN	⓪	⓪	4-5	4-5	●
Turquoise Turquesa GL 200	⓪	⓪	4	4	⓪
Turquoise Turquesa FBL conc.	⓪	⓪	3-4	4	○
Vert Verde BL h.c.	●	⓪	3	3	○
Brun Pardo GGL	●	●	3-4	2	●
Brun Pardo BL	●	●	2-3	2	●
Brun Pardo LR	●	●	3-4	2	●
Gris Gris 4GL	●	●	3	3	○
Gris Gris CGLL conc.	●	●	4	4	⓪
Noir Negro VSF 600	●	⓪	4-5	4-5	●
Noir Negro VSF 1200	●	⓪	4-5	4-5	●

- convient ⓪ convient sous certaines conditions
(pour les nuances claires) ○ ne convient pas
- appropriado ⓪ appropriado con restrictions
(para tonos claros) ○ no apropiado

Rongeabilité | Corroibilidad

- 5 excellente rongeabilité à blanc, y compris pour les nuances foncées | excelente
corroibilidad a blanco, también en tonos oscuros
- 4 bonne rongeabilité à blanc | buena corroibilidad a blanco
- 3 convient au rongage coloré | apropiado para corroibilidad con color
- 2 faible rongeabilité | poca corroibilidad
- 1 non rongeable | no corroible

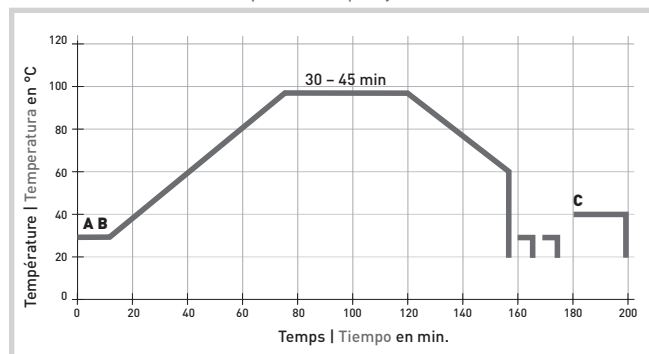
Rongeabilité neutre | Corroibilidad neutra

- 600 g/kg Epaississante mère | Espesante madre PRISULON 1570
- 200 g/kg REDULIT C
- 20 g/kg Glycérine | glicerina
- 5 g/kg RAPIDOPRINT SC 10
- x g/kg Compensation d'eau | compensación de agua

alcaline | alcalina

comme ci-dessus + 100 g/l K₂CO₃ [potasse] | igual que arriba + 100 g/l K₂CO₃ [potasa]

4.2 Colorants TUBANTIN recommandés pour le blanchiment et la teinture en un seul bain | Recomendación para el blanqueo y tintura en un baño con TUBANTIN



- A**
- 1,0 ml/l SARABID OL
 - 1,0 g/l VISCAVIN CCP
 - 1,0 g/l COLORCONTIN VGP
 - x ml/l Sulfate de sodium | Sulfato de sodio
 - 3,5 ml/l Soude caustique | Soda caustica 38°Bé
 - 4,0 ml/l Eau oxygénée | Peroxido de hidrógeno 35 %

- B**
- y % Colorants | Colorantes TUBANTIN

- C**
- 1,0 ml/l Acide acétique | Ácido acético 80 % [pH 4-5]
 - 3,0 % REWIN ACP/FSN

4.3 Recommandation pour la teinture HT en un seul bain de TUBANTIN et BEMACRON | Recomendación para la tintura HT en un baño con TUBANTIN y BEMACRON

Des colorants TUBANTIN sélectionnés permettent de teindre à haute température en un seul bain avec des colorants BEMACRON.

Colorantes TUBANTIN seleccionados permiten la tintura HT en un baño con colorantes BEMACRON.

Les colorants suivants conviennent à la teinture HT en un seul bain:

Los siguientes colorantes son apropiados para el proceso HT en un baño:

TUBANTIN Jaune | Amarillo 2G
 TUBANTIN Jaune | Amarillo GR
 TUBANTIN Orange | Anaranjado GGLN 200
 TUBANTIN Ecarlate | Escarlata 4G
 TUBANTIN Rouge | Red F3B conc.
 TUBANTIN Rouge | Red BWS
 TUBANTIN Bordeaux | Burdeos 3BL
 TUBANTIN Violet | Violeta BL 200
 TUBANTIN Bleu | Azul 2RL 200
 TUBANTIN Bleu | Azul GLL 300
 TUBANTIN Bleu | Azul BRR h.c.
 TUBANTIN Bleu foncé | Azul oscuro R
 TUBANTIN Marine | Marino CN
 TUBANTIN Turquoise | Turquesa GL 200
 TUBANTIN Turquoise | Turquesa FBL conc.
 TUBANTIN Vert | Verde BL h.c.
 TUBANTIN Brun | Pardo GGL
 TUBANTIN Brun | Pardo BL
 TUBANTIN Brun | Pardo LR
 TUBANTIN Gris | Gris 4GL
 TUBANTIN Gris | Gris CGLL conc.
 TUBANTIN Noir | Negro VSF 600*
 TUBANTIN Noir | Negro VSF 1200*

Colorants TUBANTIN

Les colorants marqués d'un * sont stables à HT (130 °C), mais après un refroidissement à 90 °C, il faut rajouter du carbonate de soude (pH 10,0 à 10,5) pour obtenir un rendement optimal de la nuance.

Colorantes TUBANTIN

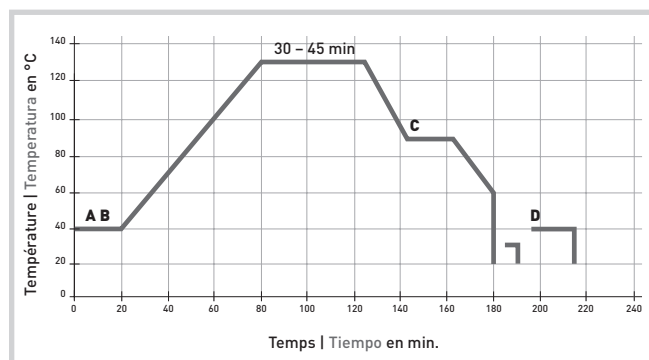
Los colorantes marcadas con * son resistentes hasta 130 °C, para conseguir un rendimiento de colorante óptimo. Pero después de enfriarse se debe tener a 90 °C durante 20 minutos con carbonato de sodio a pH 10,0 – 10,5.

Colorants TUBANTIN utilisables dans certaines conditions

Vu la perte de couleur sous des conditions HT jusqu'à 40 %, le colorant ci-dessous est seulement approprié conditionnellement:
 TUBANTIN Rose 2B

Colorantes TUBANTIN restricciones

Debido a la pérdida de color de hasta un 40 % en condiciones HT, el siguiente colorante sólo es apropiado con restricciones:
 TUBANTIN Rosa 2B



A	2,0	g/l	CHT-DISPERGATOR XHT-S
	1,0 – 2,0	g/l	BIAVIN BPA
	0,5 – 1,0	g/l	MEROPAN KP (pH 5,5-6,0)
	5,0 – 25,0	g/l	Sulfate de sodium Sulfato de sodio
B	x	%	Colorants Colorantes BEMACRON
	y	%	Colorants Colorantes TUBANTIN
C	3,0 – 5,0	g/l	Carbonate de sodium (pour les noirs) Carbonato de sodio (para colorantes negros)
	0,3 2,0	ml/l %	Acide acétique Ácido acético 80 % (pH 4 – 5) REWIN ACP/FSN

Remarque:

La phase de refroidissement de 130 à 90 °C doit être aussi régulière que possible, car l'affinité des colorants Tubantin diminue au-delà de 100 °C et ré-augmente lorsque la température est redescendue à 90 °C.

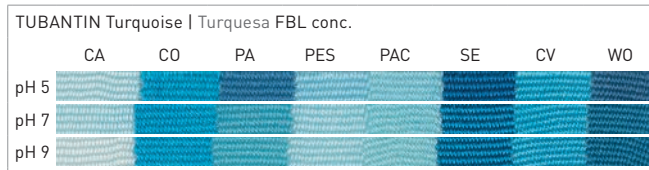
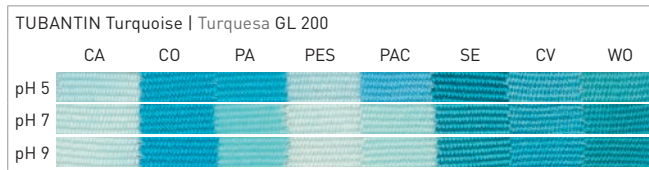
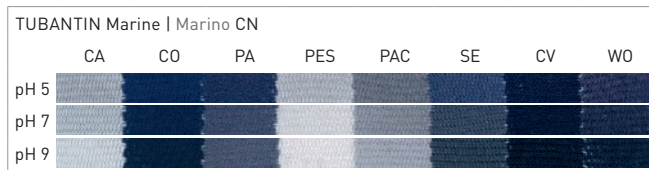
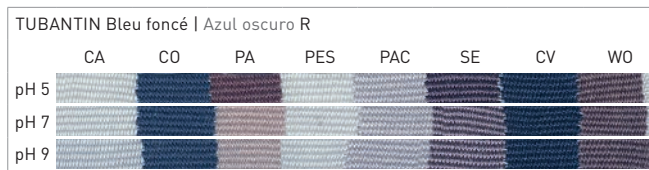
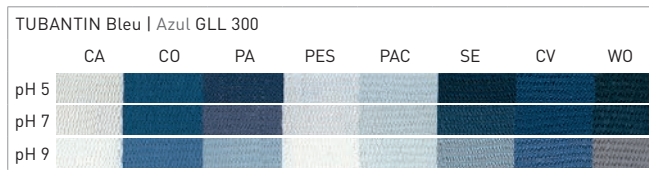
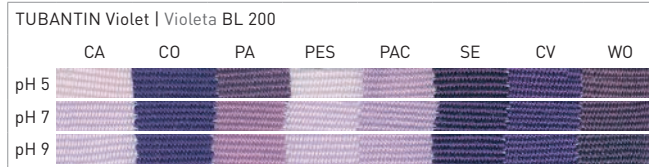
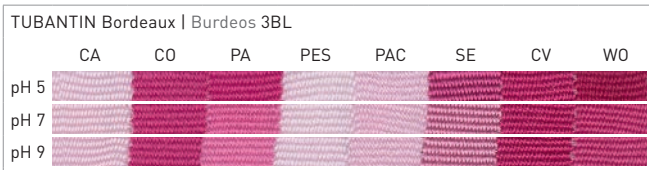
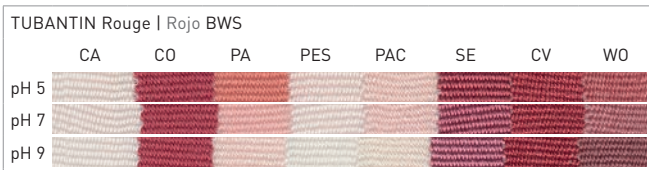
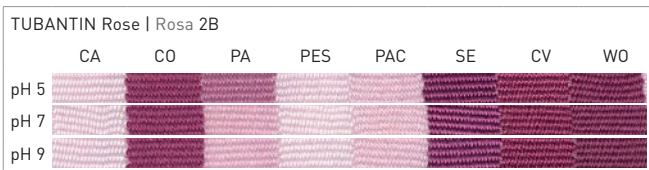
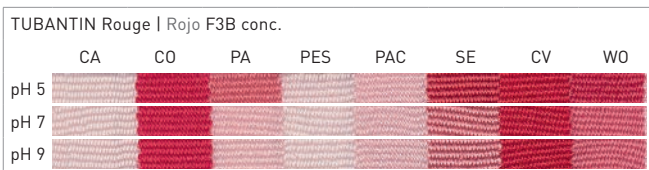
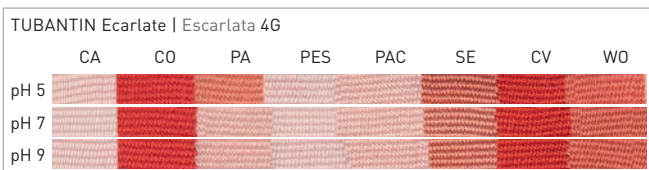
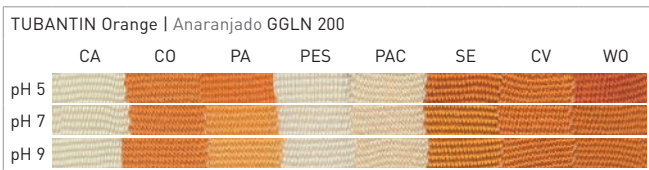
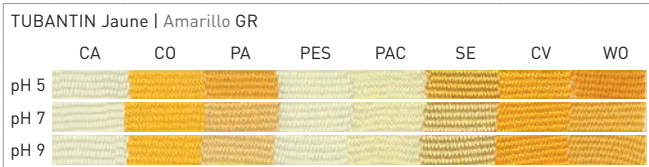
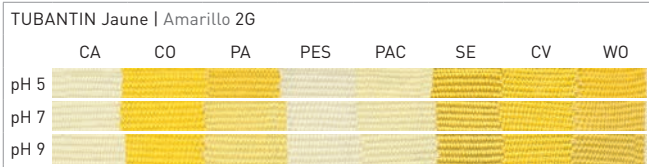
Il est recommandé d'assurer un refroidissement à raison de 1,5 °C/min entre 130 °C et 90 °C puis de 2 °C/min de 90 °C à 60 °C.

Observación:

La fase de enfriamiento de 130 – 90 °C debe ser lo más uniforme posible, ya que la afinidad de los colorantes TUBANTIN disminuye por encima de 100 °C pero aumenta de nuevo cuando se enfría a 90 °C.

Se recomienda enfriar con un gradiente de 1,5 °C/min de 130 °C a 90 °C y luego con 2 °C/min de 90 °C a 60 °C.

5. Dégoûgement sur le tissu multifibre | Teñido de multifibra (2 %)



TUBANTIN Vert | Verde BL h.c.

	CA	CO	PA	PES	PAC	SE	CV	WO
pH 5								
pH 7								
pH 9								

TUBANTIN Brun | Pardo GGL

	CA	CO	PA	PES	PAC	SE	CV	WO
pH 5								
pH 7								
pH 9								

TUBANTIN Brun | Pardo BL

	CA	CO	PA	PES	PAC	SE	CV	WO
pH 5								
pH 7								
pH 9								

TUBANTIN Brun | Pardo LR

	CA	CO	PA	PES	PAC	SE	CV	WO
pH 5								
pH 7								
pH 9								

TUBANTIN Gris | Gris 4GL

	CA	CO	PA	PES	PAC	SE	CV	WO
pH 5								
pH 7								
pH 9								

TUBANTIN Gris | Gris CGLL conc.

	CA	CO	PA	PES	PAC	SE	CV	WO
pH 5								
pH 7								
pH 9								

TUBANTIN Noir | Negro VSF 600

	CA	CO	PA	PES	PAC	SE	CV	WO
pH 5								
pH 7								
pH 9								

TUBANTIN Noir | Negro VSF 1200

	CA	CO	PA	PES	PAC	SE	CV	WO
pH 5								
pH 7								
pH 9								



Printed on recycled paper that has been awarded the Blue Angel ecolabel.

04/23_fr/es

www.cht.com

CHT
SMART CHEMISTRY
WITH CHARACTER.